

Construcción de historietas a partir de narrativas de adolescentes de una comunidad quilombola sobre el embarazo

Construção de histórias em quadrinhos baseado em narrativas de adolescentes de comunidade quilombola sobre gravidez

Construction of comics based on narratives of adolescents from a *quilombola* community about pregnancy

 Adriana Nunes Moraes-Partelli¹,  José Marcos Amabiles Pazini¹,  Aline Pestana Santos¹
 Isabela Lorencini Santos¹,  Marta Pereira Coelho¹

Recibido: 06/08/2021 **Aprobado:** 15/05/2022 **Publicado:** 30/09/2022

Objetivo: describir la metodología de producción de historietas sobre el embarazo no planeado, teniendo como base las vivencias y experiencias de adolescentes residentes en la comunidad quilombola. **Método:** estudio cualitativo y participativo realizado en 2018 y desarrollado en dos etapas: *revisión* para recoger y sistematizar el conocimiento científico, contribuyendo a la profundización del conocimiento sobre el tema investigado en el material educativo, y la *producción de las historietas* y de las demás estructuras del almanaque a partir de imágenes y narrativas de una base de datos. **Resultados:** se produjeron dos historietas que conforman el almanaque: *“Leyendas e historias del embarazo adolescente en una comunidad quilombola”*, que también abordó las demandas científicas con curiosidades, pasatiempos y el ítem – *Sabías Que*. Los materiales empíricos, proporcionados por los participantes en el estudio, fueron una fuente de inspiración para la construcción de un material educativo dialógico, interactivo y culturalmente centrado en la vida. **Conclusión:** el uso de múltiples estrategias centradas en la producción científica y el público objetivo permitió un mayor rigor y la ampliación del alcance. Las estrategias de acercamiento con el conocimiento de la población, la búsqueda de la producción actualizada en la organización de materiales educativos e informativos adecuados, como tácticas de igual magnitud e importancia en la preparación del material educativo, resultaron importantes.

Descriptor: Embarazo en adolescencia; Materiales educativos y de divulgación; Grupo de ascendencia continental africana; Enfermería pediátrica.

Objetivo: descrever a metodologia da produção de histórias em quadrinhos sobre gravidez não planejada, tendo como base as vivências e experiências de adolescentes residentes em comunidade quilombola. **Método:** estudo qualitativo, participante, realizado em 2018 e desenvolvido em duas etapas: *revisão* para reunir e sistematizar o conhecimento científico, contribuindo para o aprofundamento do conhecimento do tema investigado no material educativo, e a *produção das histórias em quadrinhos* e das demais estruturas do almanaque tendo como base imagens e narrativas de um banco de dados. **Resultados:** foram produzidas duas histórias em quadrinhos que compõe o almanaque: *“Lendas e histórias de gravidez na adolescência em uma comunidade quilombola”*, que também abordou demandas científicas com curiosidades, passatempo e o item - *Você Sabia*. Os materiais empíricos, fornecidos pelos participantes do estudo, foram fonte de inspiração para a construção de um material educativo dialógico, interativo e culturalmente centrado na vida. **Conclusão:** a utilização das múltiplas estratégias focadas na produção científica e no público alvo permitiu maior rigor e ampliação do escopo. As estratégias de aproximação com o saber da população, a busca da produção atualizada na organização de materiais educativos e informativos adequados, como tácticas de igual magnitude e importância na elaboração do material educativo, se mostrou importante.

Descriptor: Gravidez na adolescência; Materiais educativos e de divulgação; Grupo com ancestrais do continente africano; Enfermagem pediátrica.

Objective: to describe the methodology for producing comics about unplanned pregnancy, based on the experiences of adolescents living in a *quilombola* community. **Methods:** qualitative, participatory study, carried out in 2018, developed in two stages: review to gather and systematize scientific knowledge, contributing to the deepening of the knowledge of the topic investigated in the educational material and, the production of comics and other structures of the almanac based on images and narratives from a database. **Results:** two comics were produced that make up the almanac: *“Legends and stories about teenage pregnancy in a quilombola community”*, which also addressed scientific demands with fun facts, activities and the item - Did you know. The empirical materials provided by the study participants were a source of inspiration for the construction of a dialogical, interactive and culturally life-centered educational material. **Conclusion:** the use of multiple strategies focused on scientific production and on the target audience allowed for greater rigor and scope expansion. Strategies to approach the population's knowledge, the search for updated production in the organization of adequate educational and informative materials, as tactics of equal magnitude and importance in the elaboration of educational material, proved to be important.

Descriptor: Pregnancy in adolescence; Educational and promotional materials; African continental ancestry group; Pediatric nursing.

Autor Correspondiente: Adriana Nunes Moraes-Partelli - adrianamoraes@hotmail.com (27) 99931-6661

INTRODUCCIÓN

El uso de las tecnologías como un mediador del proceso educativo en materia de salud ha ido ganando protagonismo en los últimos años. Se entiende por tecnología las herramientas, procesos o productos que permiten aumentar la implicación de los profesionales de la salud en la realización de prácticas que promueven los cuidados, posibilitando la promoción de la salud y mejorando la calidad de la atención. Los materiales educativos también ayudan en el proceso de autonomía del sujeto, ya que pueden consultarse siempre que sea necesario¹⁻².

Para que los materiales educativos se adecuen al público al que van dirigidos y al constructo que se quiere transmitir y trabajar, deben construirse mediante bases metodológicas sólidas, con estrategias de construcción válidas y fiables y con referencias teóricas adecuadas. Además, deben contar con la participación efectiva de los miembros del grupo objetivo³⁻⁷.

Los materiales educativos que transmiten temas de salud son producidos por técnicos de comunicación de agencias de publicidad contratados por organismos gubernamentales, y el lector final participa en parte de la construcción de un material educativo, como la fase de validación⁸.

El lenguaje adoptado en las producciones de los materiales educativos y sus ilustraciones dialogan más con los contenidos científicos que con las experiencias y vivencias de los potenciales lectores, es decir, adolescentes cuyas vidas se expresan en el espacio urbano y tienen un estilo de vida propio de las grandes ciudades, dejando fuera a las personas que viven en zonas rurales que tienen una vida cotidiana y historias de vida diferentes a las de las zonas urbanas. Del mismo modo, los materiales educativos no tienen en cuenta la raza/etnia, lo que evidencia la invisibilidad de la población negra en los temas de salud pública⁶.

En una investigación realizada en el norte de Espírito Santo, con el objetivo de conocer la percepción de los adolescentes que viven en una comunidad quilombola sobre el embarazo adolescente no planificado y sus repercusiones en la vida comunitaria, se evidenció que las familias que viven en el área rural de la comunidad Quilombola presentaban aspectos propios de la vida. Siendo que el embarazo adolescente no planeado tuvo repercusiones personales y sociales, sin embargo, no es visto por los adolescentes que participaron de la investigación como un problema y, sí, como una fase de transición de la vida, marcada por el abandono de los estudios, adquisición de empleo, parejas de hecho, adquisición de responsabilidades que necesita del apoyo de las familias⁷.

La fase de la adolescencia se establece como un periodo biopsicosocial que se entiende, según la Organización Mundial de la Salud⁹, como el comprendido entre los 10 y los 20 años de

edad. Según el Ministerio de Salud de Brasil, el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE) y el Estatuto del Niño y del Adolescente (ECA), el período va de los 12 a los 18 años¹⁰. La adolescencia está marcada por importantes cambios en el cuerpo, ya que éstos se producen de forma rápida, profunda y marcada, interfiriendo positiva o negativamente para el resto de la vida del individuo¹¹.

Brasil presentó una proyección para el año 2021 de más de 30 millones de personas entre 10 y 19 años¹². Esta importante porción de la población es una de las prioridades de investigación de la Agenda Nacional de Prioridades de Investigación en Salud porque está expuesta a riesgos y relaciones de vulnerabilidad que deben ser superadas con urgencia, como el embarazo no planificado¹³.

La ocurrencia del embarazo en la adolescencia puede causar inestabilidad psicoemocional y hay una alta ocurrencia de morbilidad y mortalidad materna e infantil, constituyendo así un problema de salud pública¹⁴.

Entendiendo que la adolescencia, de acuerdo con los aspectos culturales y sociales establecidos en nuestra sociedad, es un período en el que el individuo atraviesa una fase de desarrollo hacia la formación de un ciudadano adulto con autonomía para tomar decisiones (saludables o no), la educación para la salud de manera dialógica, emancipadora, participativa y creativa fomenta la reflexión y la acción sobre la realidad vivida⁶.

El análisis de los materiales educativos disponibles en Internet para adolescentes ha demostrado que los temas centrales de los materiales son temas que afectan a la salud pública brasileña, y el problema del embarazo en la adolescencia con un enfoque en los adolescentes quilombolas aún no ha llamado la atención, siendo este almanaque el primer material educativo producido que aborda este problema. Es necesario avanzar en la producción de materiales educativos que tengan en cuenta la etnia, la raza y las condiciones biopsicosociales del público objetivo. Por lo tanto, el objetivo de este artículo es describir la metodología de producción compartida de historietas sobre el embarazo no planificado, a partir de las experiencias de adolescentes que viven en una comunidad quilombola.

MÉTODO

Al tratarse de una investigación sobre la producción e innovación tecnológica en el ámbito de la enfermería, el enfoque cualitativo y participativo¹⁵ responde mejor a los propósitos de esta investigación, ya que implica el acercamiento a la experiencia humana en la generación de un material con finalidad educativa. También se entiende que la producción de conocimiento no se hace de forma aislada del sujeto fuera de la realidad social.

La investigación participativa basada en la comunidad es una tendencia en el desarrollo de estudios sobre cuestiones sanitarias complejas, ya que implica la colaboración de los miembros de la comunidad en el proceso de producción de conocimientos, tomando como punto de partida el conocimiento local. Este trabajo (aprobado por el Comité de Ética en Investigación con el número 2.934.899) se realizó previamente y generó una base de datos con imágenes y narrativas que se utilizaron para la producción de las historietas⁷.

En la base de datos de la investigación, se evidenció que la comunidad Quilombola tiene marcadas características culturales y sociales, tales como: principios conservadores y tradicionales basados en la filosofía católica, reproducción de valores y comportamientos adquiridos en el contexto familiar, una fuerte cultura patriarcal y que las repercusiones de un embarazo no planificado en la comunidad tienen mayor impacto en la vida de las niñas que en la de los niños. Así, los temas a tratar en el material educativo están relacionados con las repercusiones del embarazo en los adolescentes de la comunidad Quilombola; los derechos de las mujeres embarazadas en la comunidad; y el comportamiento de las familias y los adolescentes ante el embarazo.

La población atendida por el material educativo son los adolescentes, principalmente de la comunidad Quilombola.

Para la producción del material educativo, esta investigación se desarrolló en dos etapas: la revisión bibliográfica para reunir y sistematizar el conocimiento científico, contribuyendo a la profundización del conocimiento sobre el tema investigado en el material educativo y la segunda etapa que fue la producción de *storyboards* de las historietas y las demás estructuras del almanaque por parte de los investigadores a partir de imágenes y narraciones de una base de datos, realizada en 2018⁷.

Una revisión consiste en construir un amplio análisis de la literatura, aportando sobre los métodos y resultados de la investigación, así como reflexiones sobre la realización de futuros estudios¹⁶, a priori, para la profundización científica sobre los temas narrados por los adolescentes. Además, para complementar las informaciones científicas que se incorporarían al material educativo, se consultaron cuatro manuales del Ministerio de Salud¹⁷⁻¹⁹ y el Estatuto del Niño y del Adolescente¹⁰.

La organización y el formateo de un guion tipo *storyboard* fueron esenciales y necesarios para facilitar el desarrollo de la etapa de creación de toda la estructura de la historieta, dimensionando el tamaño de la producción para contratar al equipo técnico responsable del diseño, maquetación e ilustración del material. El *storyboard* consta de la portada, los créditos, la presentación del material, además de la estructuración de la descripción de las escenas, los

personajes, la inserción de los diálogos de los personajes, las narrativas, la conexión con los textos explicativos, entretenimientos pedagógicos y los comentarios generales.

El uso del *storyboard* es una etapa de preproducción que presenta imágenes del entorno en el que se desarrolla la historia, los personajes, las narrativas, presentadas en cuadros de forma que se organiza el material. Los *storyboards* se utilizan para escribir escenas de películas, obras de teatro, historietas radiofónicas, revistas de historietas, entre otros²⁰.

Así, el *storyboard* presenta una forma sencilla y contemporánea, con pocas reglas. Se elaboró en Word para Windows, con fuente "Courier new" y las líneas de la narradora con fuente "Times New Roman". Centrado en la página y en letras mayúsculas "EL TÍTULO" de las historietas. La numeración se insertó cuadro por cuadro en la esquina superior izquierda, por ejemplo: CUADRO 1. Cada cuadro estaba compuesto por la presentación de la caricatura de los personajes, personas y lugares, descripciones de personajes o lugares que debían tener pocas líneas. El diálogo se escribió dentro del cuadro, de modo que el discurso del personaje estaba dentro de un globo rodeado por las descripciones.

Se elaboraron *storyboards* provisionales que posteriormente se entregaron a una empresa contratada para ilustrar y diagramar el material definitivo.

RESULTADOS

A partir de las imágenes y narraciones (base de datos) de adolescentes que vivían en una comunidad quilombola ubicada en el norte del estado de Espírito Santo, se elaboró el almanaque "*Leyendas e historias del embarazo adolescente en una comunidad quilombola*". Este material tenía en cuenta condiciones socioeconómicas, experiencias, etnia y cultura de su público objetivo, acercando las historietas y las ilustraciones a la realidad social de los lectores.

El primer principio adoptado en la construcción del almanaque fue la selección de informaciones geográficas y culturales, que, además de las informaciones de la base de datos, también utilizó informaciones del almanaque "*Alcohol y ritos de los adolescentes en una comunidad quilombola*", fruto de una investigación realizada en la misma comunidad. Se utilizó el nombre ficticio de Chiumbo para la comunidad, que se encuentra en la zona rural, a orillas del río Cricaré, municipio de São Mateus, en el norte de Espírito Santo, Brasil. El acceso es por camino de tierra, hay plantaciones de café conillon, pimienta negra y árboles frutales que sirven de sustento a las familias y a la agricultura familiar.

La comunidad cuenta con: iglesia católica, iglesia evangélica, campo de fútbol y escuela pública municipal. En cuanto a la atención a la salud, los habitantes dependen de la atención primaria proporcionada por la Unidad Básica de Salud (UBS), mantenida por el Ayuntamiento

de São Mateus. Esta UBS está a 12 km de la comunidad. El Programa de Agente Comunitario de Salud y la agente de salud local, que lleva 18 años en activo, dan cobertura. En la comunidad es posible escuchar de los antiguos residentes varias historias, cuentos y leyendas que, según ellos, fueron hechos reales que sucedieron hace mucho tiempo y que hoy forman parte de la vida social y cultural de las personas que viven allí.

El siguiente paso fue definir los personajes de las historietas del almanaque, que se inspiró en la base de datos. Los nombres, las biografías y las caricaturas de las historias son ficticias, pero presentan una identidad sociocultural compatible con el modo de vida de las personas que viven en la comunidad quilombola.

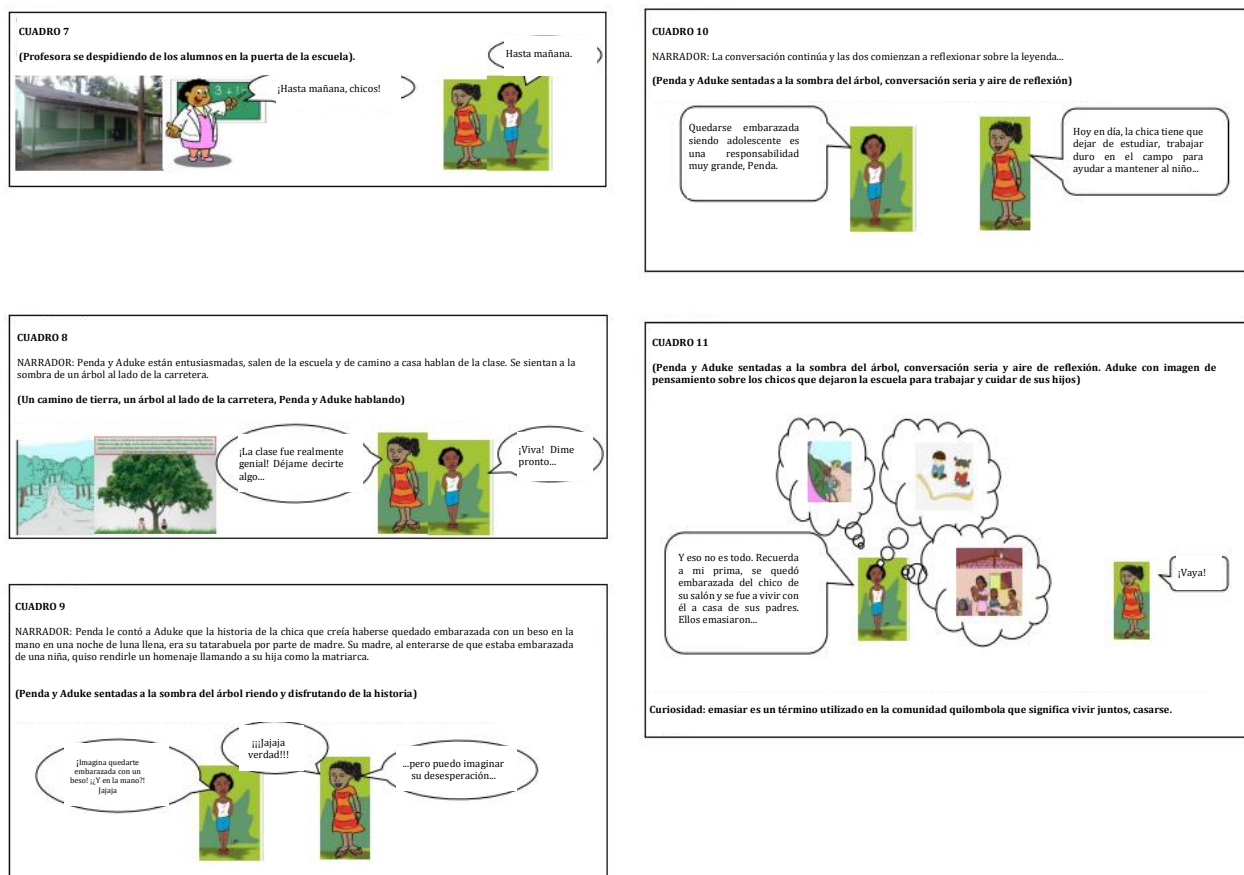
Tras estas definiciones, se elaboró la primera historieta titulada “*El misterioso embarazo a través del beso*”. Esta historia se inspiró en las numerosas leyendas y relatos de los ancianos residentes durante la inmersión etnográfica realizada en estudios anteriores. Así, la historieta cuenta con una narradora en la figura de la *Enfermera Sandra* que trabaja en la UBS que atiende a los residentes de la comunidad, quien dialoga con el lector y narra, cuadro a cuadro, la historia legendaria que escuchó de los viejos residentes de la comunidad sobre una niña soñadora que no asistió a la escuela debido a la larga distancia de la comunidad a la escuela más cercana asociada a los escasos recursos económicos de la familia para costear los gastos de esta educación, que quedó embarazada tras recibir un beso en la mano (Figura 1).

Figura 1. Fragmentos del storyboard preliminar de la historieta “*El misterioso embarazo a través del beso*” que contiene secuencias de cuadros con narrativas e imágenes. São Mateus, ES, Brasil, 2020.



En la segunda historieta “Escuela: espacio para diálogos y promoción de la salud”, la profesora Malaika comienza su clase e invita a la enfermera Sandra a continuar el diálogo con las chicas y los chicos sobre el tema que envuelve la fase de la adolescencia: la pubertad, los cambios corporales que se producen durante la adolescencia, la reproducción, los métodos para evitar embarazos no planificados, los derechos y las exigencias nutricionales de las mujeres embarazadas. Después de la clase, de camino a casa, las personajes adolescentes Eshé y Kenyetta dialogan sobre lo que han aprendido y reflexionan sobre las repercusiones de un embarazo en la etapa que están viviendo (Figura 2).

Figura 2: Fragmentos del storyboard preliminar de la historieta “Escuela: espacio para diálogos y promoción de la salud” que contiene secuencias de cuadros con narrativas e imágenes. São Mateus, ES, Brasil, 2020.










Las informaciones científicas contenidas en el almanaque de búsqueda se presentaron en los formatos “Curiosidades” y “¿Sabías Que?”. Las curiosidades formaban parte de la historia, con un lenguaje directo y un texto breve que dialogaba con los personajes a medida que se presentaba la situación/problema. Las curiosidades trajeron informaciones sociales (primera historieta), además de informaciones sobre métodos anticonceptivos y pubertad (segunda historieta).

El formato “¿Sabías Que?” fue insertado en el almanaque como contenido científico complementario, no haciendo parte de la historieta y con contenido más amplio en relación a las curiosidades, que abordó varios temas, tales como: descripción de los diferentes tipos de métodos anticonceptivos; escala de Tanner, que es una herramienta utilizada para determinar la etapa puberal en la que se encuentra el adolescente; principales hitos de la llegada de la pubertad para ambos sexos y la Cartilla de Salud del Adolescente que trae numerosas informaciones para un desarrollo pleno y saludable de este público.

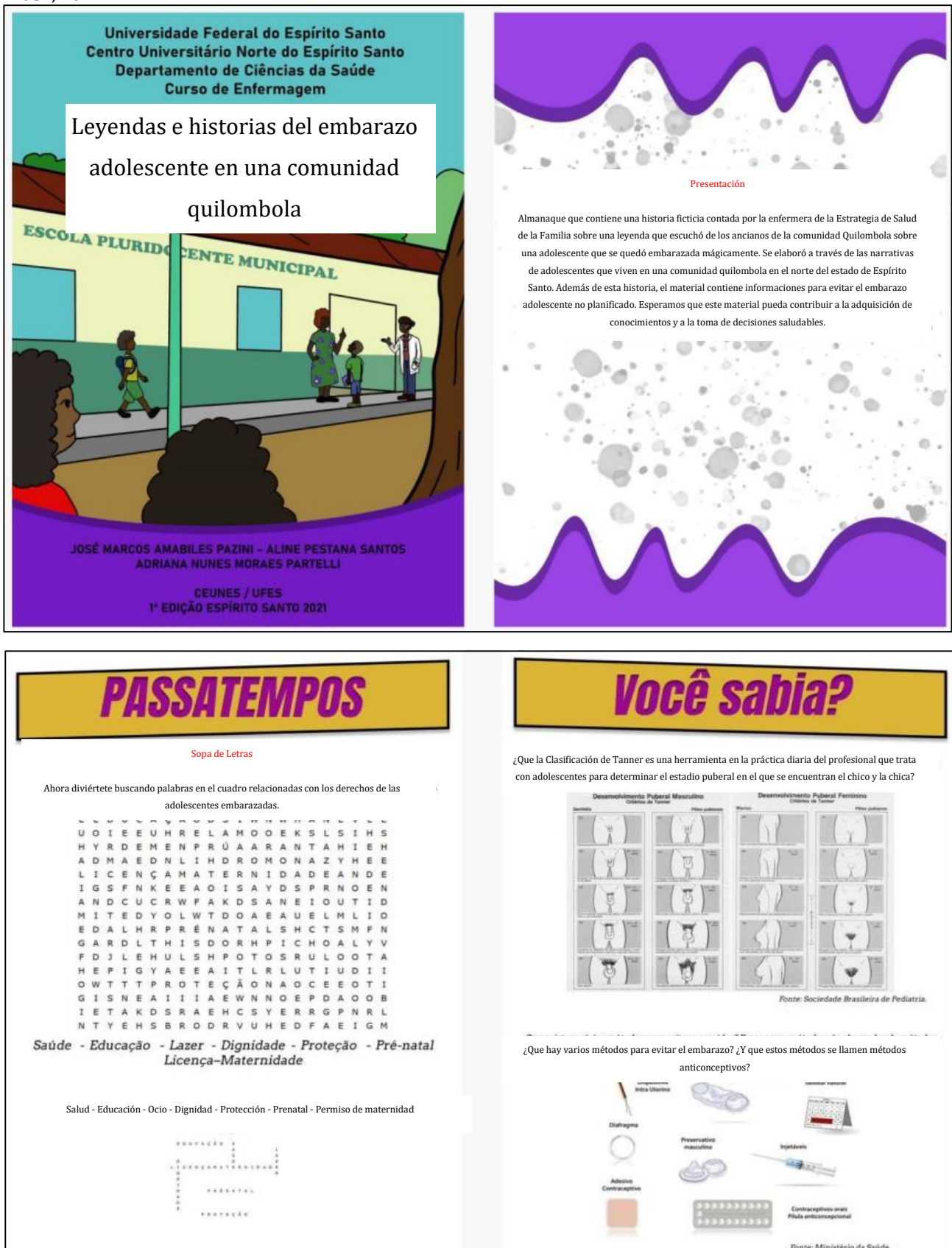
El pasatiempo se incorporó al almanaque por su interactividad y dialogicidad en la composición de textos humorísticos o recreativos con sopas de letras, crucigramas, verdadero y falso. El pasatiempo ayuda a fijar la información cubierta en el almanaque (Figura 3).

Figura 3: Fragmentos de “Sabías Que” y “Pasatiempo” contenidos en el *storyboard* preliminar del almanaque. São Mateus, ES, Brasil, 2020.

Pasatiempo	¿Sabías que?				
<p>Crucigramas Ahora, diviértete tachando palabras en el cuadro.</p> <p>1. ¿Cómo se llaman los métodos de prevención del embarazo? A: Métodos anticonceptivos</p> <p>2. Método para evitar el embarazo y las infecciones de transmisión sexual R: Preservativo</p> <p>3. ¿Clasificación utilizada para determinar la etapa puberal? A: Tanner</p> <p>4. ¿Cuál es el principal hito de la pubertad en los chicos? R: Eyaculación</p> <p>5. ¿Primera menstruación para las niñas? R: Menarquia</p> <p>6. En la primera historia del almanaque aparece una chica muy hermosa, ingenua y soñadora. ¿Cómo se llama? R: Kenyetta</p> <p>7. También en la primera historia, ¿cómo se llama la fiesta a la que asiste la niña de la pregunta anterior con su familia? Fiesta de... R: Reis.</p> <p>8. ¿Cómo se llama el periodo en el que se producen cambios corporales como la altura, la forma, que preparan el cuerpo de los niños y las niñas para la reproducción? R: Pubertad</p> <p>9. ¿Cuál es el término utilizado en la comunidad quilombola para significar vivir juntos, casarse? R: Emasiar</p> <p>10. Reducción del dolor menstrual, menos menstruación, no protege contra las infecciones de transmisión sexual (ITS) R: Píldora</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="774 918 1109 996">¿Que el principal hito de la pubertad para los chicos es la primera eyaculación (polución nocturna), que se produce de media a los 13 años?</td> <td data-bbox="1109 918 1441 996">¿Y en el caso de las niñas, el inicio de la menstruación (menarquia), que se produce de media entre los 12 y los 13 años?</td> </tr> <tr> <td data-bbox="774 996 1109 1120"></td> <td data-bbox="1109 996 1441 1120"></td> </tr> </table> <p>Fuente: Ministerio de Salud, Cartilla de Salud del Adolescente, 2014.</p> <p>¿Que existe una Cartilla de Salud del Adolescente en versión masculina y femenina, creada por el Ministerio de Salud? Esta cartilla aporta mucha información interesante sobre el desarrollo saludable en la adolescencia. Puedes acceder a la cartilla de forma gratuita en tu Unidad de Salud o a través de Internet accediendo al link:</p> <p>http://bvsm.s.saude.gov.br/bvs/publicacoes/caderneta_saude_adolescente_feminina.pdf (Caderneta Feminina)</p> <p>http://bvsm.s.saude.gov.br/bvs/publicacoes/caderneta_saude_adolescente_masculino.pdf (Caderneta Masculina).</p> <div data-bbox="869 1400 1348 1803">  </div> <p>Fuente: Ministerio de Salud, 2014.</p>	¿Que el principal hito de la pubertad para los chicos es la primera eyaculación (polución nocturna), que se produce de media a los 13 años?	¿Y en el caso de las niñas, el inicio de la menstruación (menarquia), que se produce de media entre los 12 y los 13 años?		
¿Que el principal hito de la pubertad para los chicos es la primera eyaculación (polución nocturna), que se produce de media a los 13 años?	¿Y en el caso de las niñas, el inicio de la menstruación (menarquia), que se produce de media entre los 12 y los 13 años?				
					

Después de la etapa de creación de los *storyboards*, se contrató a un profesional de diseño gráfico para ilustrar y maquetar la versión final del almanaque “*Leyendas e historias del embarazo adolescente en una comunidad quilombola*”, que se compone de 26 páginas, incluyendo la tapa, la portada, la presentación, dos historias con curiosidades, “¿Sabías que?”, los pasatiempos, las referencias y la contraportada, según los cortes presentados en la Figura 4.

Figura 4. Versión final con portada, presentación, pasatiempo y “¿Sabías Que?” del almanaque “Leyendas e historias del embarazo adolescente en una comunidad quilombola” producido en este estudio. São Mateus, ES, Brasil, 2021.



El almanaque está disponible y accesible gratuitamente en formato *e-book* en el *link* <http://repositorio.ufes.br/handle/10/11667>.

DISCUSIÓN

Por tratarse de un material educativo basado en las narraciones y la participación de los lectores finales, se tuvieron en cuenta aspectos de la identidad de un pueblo, que impregnan y orientan la vida cotidiana de las familias, así como las condiciones socioeconómicas, étnicas y culturales de su público objetivo, acercando así las historietas y las ilustraciones a la realidad social de los lectores.

A pesar del desafío de producir, de forma participativa y creativa, un material educativo centrado en la persona y en la educación popular en salud, el material se presenta como una posibilidad de inclusión de experiencias dirigidas a la constitución de la salud como derecho, y también buscó el compromiso con el desarrollo del protagonismo de las personas en la búsqueda del buen vivir y el enfrentamiento crítico a las determinaciones sociales de la salud, como el embarazo no planificado²¹⁻²².

La estrategia metodológica utilizada, con la unión del conocimiento local y el conocimiento científico en la construcción del material educativo, responde a las políticas públicas³⁻⁴ y a las referencias teóricas²³.

El formato de una historia dialogada con el lector es coherente con el referencial de la educación popular en salud. El material educativo como herramienta mediadora del aprendizaje trae en sí mismo este concepto de problematización del tema del embarazo no planificado en la adolescencia, que se trabaja a partir de la personaje adolescente que vive una experiencia similar, buscando la identificación con el lector. La educación popular en salud no es un proceso de transmisión de conocimientos, sino de ampliación de los espacios de interacción cultural y de negociación entre los diversos actores involucrados en un determinado problema social para la construcción compartida de conocimientos y de organización política, necesarios para su superación³⁻⁴.

Además de abordar el tema del embarazo adolescente, la historieta producida presenta formas de evitar el embarazo no planificado con el uso de métodos anticonceptivos. Los estudios demuestran que los adolescentes tienen conocimiento sobre los métodos anticonceptivos, pero la mayoría se limita al preservativo masculino y al anticonceptivo oral, con informaciones superficiales adquiridas a través de amigos y familiares, y que parece no tener adherencia en sus actitudes. Se trata de límites en el aprendizaje, que pueden justificar la adopción de conductas de riesgo en materia de anticoncepción y la exposición a Infecciones de Transmisión Sexual (ITS) y a la aparición de embarazos²⁴⁻²⁵.

Los materiales educativos son importantes en el proceso de enseñanza-aprendizaje y de promoción de la salud, tal como lo discuten los estudios que los califican como facilitadores del aprendizaje y no sólo como un objeto que ofrece información²⁶⁻²⁷.

El almanaque se ha mostrado como una estrategia a ser utilizada en la educación popular en salud, ya que es necesario innovar en las políticas de atención a la salud de los adolescentes, que adopte metodologías capaces de estimular nuevas verdades, cambiar conceptos, prácticas y comportamientos, apuntando a una vida más saludable¹¹.

El almanaque "*Leyendas e historias del embarazo adolescente en una comunidad quilombola*" puede contribuir a la mejora del aprendizaje, así como a la adopción de actitudes saludables en cuanto al uso de métodos anticonceptivos y de barrera por parte de los adolescentes, especialmente los de las comunidades quilombolas, porque el material educativo dialoga directamente con el público objetivo, teniendo en cuenta su raza/etnia, cultura y singularidad. Asimismo, el material educativo producido es una herramienta que puede ayudar a los profesionales de la salud y de la educación en el trabajo de educación para la salud de esta población, promoviendo una mayor seguridad y empoderamiento del público objetivo, en la experiencia de este período de la vida, marcado por los cambios transformadores.

CONCLUSIÓN

Este estudio describe los pasos para la elaboración de un material educativo crítico, creativo y dialógico con el tema embarazo adolescente no planificado a partir de una investigación participativa con la población objetivo, revisión y referencias para apoyar la construcción de materiales educativos.

El uso de múltiples estrategias complementarias, centradas en la producción científica y en el público objetivo, permitió un mayor rigor y la ampliación del alcance del material. Las estrategias de acercamiento al conocimiento de la población, la búsqueda de literatura científica actualizada en la organización de materiales educativos e informativos adecuados, como tácticas de igual magnitud e importancia en la elaboración de material educativo, siendo recomendable esta triple estrategia para estudios con propuestas similares.

Las limitaciones de este estudio incluyen el hecho de que no fue validado con el público objetivo, hecho justificado por la pandemia de Coronavirus, que imposibilitó el contacto cara a cara con la comunidad quilombola. Sin embargo, hay la intención de continuar este estudio y el siguiente paso será la aplicación de instrumentos de validación.

REFERENCIAS

1. Lemos RA, Varíssimo MLR. Estratégias metodológicas para elaboração de material educativo: em foco a promoção do desenvolvimento de prematuros. *Ciênc Saúde Colet*. [Internet]. 2020 [citado el 07 abr 2021]; 25(2):505-18. Disponible en: <https://www.scielo.br/j/csc/a/4xShzDvkHPsQyXg3nTnXdCj/?lang=pt&format=pdf>
2. Silva NVN, Pontes CM, Sousa NFC, Vasconcelos MGL. Tecnologias em saúde e suas contribuições para a promoção do aleitamento materno: revisão integrativa da literatura. *Ciênc Saúde Colet*. [Internet]. 2019 [citado el 30 jul 2021]; 24(2):589-602. Disponible en: <https://www.scielo.br/j/csc/a/RG9dKm34fMFyLFXpQswv7Rv/?format=pdf&lang=pt>
3. Ministério da Saúde (Brasil). Secretaria de Gestão Estratégica e Participativa. Departamento de Apoio à Gestão Participativa. Caderno de educação popular e saúde. Brasília: Ministério da Saúde; 2007 [citado el 30 jul 2021]. 160 p. Disponible en: https://bvsms.saude.gov.br/bvs/publicacoes/caderno_educacao_popular_saude_p1.pdf
4. Ministério da Saúde (Brasil). Secretaria de Gestão Estratégica e Participativa. Departamento de Apoio à Gestão Participativa. II Caderno de educação popular em saúde [Internet]. Brasília: Ministério da Saúde; 2014 [citado el 30 jul 2021]. 224 p. Disponible en: https://bvsms.saude.gov.br/bvs/publicacoes/2_caderno_educacao_popular_saude.pdf
5. Santos ROM, Ramos DN, Assis M. Desenvolvimento compartilhado de material educativo sobre câncer de próstata. *Rev Panam Salud Pública* [Internet]. 2018 [citado el 07 abr 2022]; 42:e122. Disponible en: <https://scielosp.org/pdf/rpsp/2018.v42/e122/pt>
6. Partelli ANM, Cabral IE. Stories about alcohol drinking in a quilombola community: participatory methodology for creating validating a comic book by adolescents. *Texto & Contexto Enferm*. [Internet]. 2018 [citado el 07 abr 2021]; 26(4):e2820017. Disponible en: <https://www.scielo.br/j/tce/a/dQbWFn5PPLRywgJKR7p57tK/?format=pdf&lang=pt>
7. Moraes-Partelli AN, Coelho MP, Freitas PS. Unplanned pregnancy in quilombola communities: perception of adolescents. *Texto & Contexto Enferm*. [Internet]. 2021 [citado el 07 abr 2021]; 30:e20200109. Disponible en: <https://www.scielo.br/j/tce/a/XpmlRGkVhjjGK4KFbmlVcdc/?format=pdf&lang=en>
8. Silva MVFB, Santos LF, Falcão GC, Rodrigues CFC, Evangelista DR. Processo de construção de material educativo para gestantes sobre cuidados com o recém-nascido. *Research, Society and Development* [Internet]. 2020 [citado el 07 abr 2022]; 9(11):e1879119747. Disponible en: <https://rsdjournal.org/index.php/rsd/article/view/9747/8673>
9. World Health Organization. Young people's health - a challenge for society [Internet]. Geneva: WHO; 1986 [citado el 02 jul 2021]. 120 p. (Technical Report Series, 731). Disponible en: http://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/41720/WHO_TRS_731.pdf?sequence=1
10. Presidência da República (Brasil). ECA Estatuto da Criança e do Adolescente. Lei nº 8.069, de 13 de julho de 1990. [Internet]. Brasília, 16 mar 2019 [citado el 10 jul 2021]. Disponible en: <https://www.gov.br/mdh/pt-br/centrais-de-conteudo/crianca-e-adolescente/estatuto-da-crianca-e-do-adolescente-versao-2019.pdf>
11. Ministério da Saúde (Brasil). Secretaria de Atenção à Saúde. Departamento de Ações Programáticas e Estratégicas. Proteger e cuidar da saúde de adolescentes na atenção básica [Internet]. Brasília: Ministério da Saúde; 2017 [citado el 30 jul 2021]. 234 p. Disponible en: http://repositorio.asc.es.edu.br/bitstream/123456789/1944/1/BRASIL%202017%20proteger_cuidar_adolescentes_atencao_basica.pdf
12. Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística. Projeção da população 2018 [Internet]. Brasília: IBGE; 2010 [citado el 14 jun 2022]. Disponible en: <https://www.ibge.gov.br/estatisticas/sociais/populacao/9109-projecao-da-populacao.html?=&t=downloads>
13. Ministério da Saúde (Brasil). Secretaria de Ciência, Tecnologia e Insumos Estratégicos. Departamento de Ciência e Tecnologia. Agenda nacional de prioridades de pesquisa em saúde

- [Internet]. 2ed. Brasília: Ministério da Saúde; 2008 [citado el 14 jun 2022]. 68 p. (Série B. Textos Básicos em Saúde). Disponible en: <https://livroaberto.ibict.br/bitstream/1/495/1/Agenda%20nacional%20prioridades%20pesquisa%20sa%20c3%bade%20ed.pdf>
14. Ministério da Saúde (Brasil). Departamento de Análise em Saúde e Vigilância das Doenças Não Transmissíveis. Secretaria de Vigilância em Saúde. Sistema de Informações sobre Nascidos Vivos – SINASC [Internet]. Brasília: Ministério da Saúde; 2017 [citado el 14 jun 2022]. Disponible en: <http://svs.aims.gov.br/dantps/cgiae/sinasc/>
15. Furtado LAC, Fegadolli C, Chioro A, Nakano AK, Silva CG, Paula E, et al. Caminhos metodológicos de pesquisa participativa que analisa vivências na pandemia de Covid-19 em populações vulneráveis. *Saúde Debate* [Internet]. 2020 dez [citado 7 abr 2022]; 44(N ESP 4):306-18. Disponible en: <https://www.scielo.br/j/sdeb/a/LTPXXCw64RGhkxpT7V93t6D/?format=pdf&lang=pt>
16. Souza ML, Lynn FA, Johnston L, Tavares ECT, Brüggemann OM, Botelho LJ. Fertility rates and perinatal outcomes of adolescent pregnancies: a retrospective population-based study. *Rev Latino-Am Enferm*. [Internet]. 2017 [citado el 12 abr 2021]; 25:e2876. Disponible en: <https://www.scielo.br/j/rlae/a/WWfKsZW9MY3kmMg8Vf9gVgR/?format=pdf&lang=en>
17. Ministério da Saúde (Brasil). Caderneta da Gestante Secretaria de Atenção à Saúde, Brasília: Ministério da Saúde; 2018. 4ed. Disponible en: <https://portaldeboaspraticas.iff.fiocruz.br/wp-content/uploads/2019/02/Caderneta-da-Gestante-2018.pdf>
18. Ministério da Saúde (Brasil). Secretaria de Atenção à Saúde. Departamento de Atenção Básica. Atenção ao pré-natal de baixo risco [Internet]. Brasília: Ministério da Saúde; 2013 [citado el 14 jun 2022]. 320 p. (Série A. Normas e Manuais Técnicos) (Cadernos de Atenção Básica, n. 32). Disponible en: https://bvsms.saude.gov.br/bvs/publicacoes/cadernos_atencao_basica_32_prenatal.pdf
19. Ministério da Saúde (Brasil). Secretaria de Atenção em Saúde. Departamento de Ações Programáticas Estratégicas. Cuidando de Adolescentes: orientações básicas para a saúde sexual e a saúde reprodutiva [Internet]. Brasília: Ministério da Saúde; 2015 [citado el 14 jun 2022]. 44 p. Disponible en: https://bvsms.saude.gov.br/bvs/publicacoes/cuidando_adolescentes_saude_sexual_reprodutiva.pdf
20. Campos FR. Roteiro de cinema e televisão: a arte e a técnica de imaginar, perceber e narrar uma história. Rio de Janeiro, RJ: Zahar; 2a. ed. 2016. 490 p.
21. Araújo KC, Souza AC, Silva AD, Weis AH. Tecnologias educacionais para abordagens de saúde com adolescentes: revisão integrativa. *Acta Paul Enferm*. [Internet]. 2022 [citado el 07 abr 2022]; 35:eAPE003682. Disponible en: https://acta-ape.org/wp-content/uploads/articles_xml/1982-0194-ape-35-eAPE003682/1982-0194-ape-35-eAPE003682.x95564.pdf
22. Cruz PJSC, Silva MRF, Pulga VL. Educação popular e saúde nos processos formativos: desafios e perspectivas. *Interface Comun Saúde Educ*. [Internet]. 2020 [citado el 20 abr 2021]; 24:e200152 Disponible en: <https://www.scielo.br/j/icse/a/YVGkQJHk8pbwtrPkCTtvQSm/?format=pdf&lang=pt>
23. Lemos RA, Veríssimo MLÓR. Estratégias metodológicas para elaboração de material educativo: em foco a promoção do desenvolvimento de prematuros. *Ciênc Saúde Colet*. [Internet]. 2020 [citado el 28 jul 2021]; 25(2):505-18. Disponible en: <https://www.scielo.br/j/csc/a/4xShzDvkHPsQyXg3nTnXdCj/?format=pdf&lang=pt>
24. Ramos JFC, Miranda L, Peixoto MVM, Marques MR, Mendes LC, Pereira EHP. Participative research and comprehensive child healthcare promotion strategies in the Brazilian National Health System (SUS). *Interface Comun Saúde Educ*. [Internet]. 2018 [citado el 28 jul 2021];

22(67):1077-89. Disponible en:

<https://www.scielo.br/j/icse/a/9HspSJT5XVDmj8PYzMBdsst/?format=pdf&lang=en>

25. Cabral CSB, Elaine R. Gravidez na adolescência, iniciação sexual e gênero: perspectivas em disputa. Cad Saúde Pública [Internet]. 2020 [citado el 20 mar 2022]; 36(8):e00029420.

Disponible en:

<https://www.scielo.br/j/csp/a/WryX9xCMY5vwNwjM33pqbyb/?format=pdf&lang=pt>

26. Rocha EM, Paes RA, Sthal GM, Souza A. Cuidados paliativos: cartilha educativa para cuidadores de pacientes oncológicos. Clin Biomed Res. [Internet]. 2019 [citado el 25 jul 2021]; 39(1):40-57. Disponible en: <https://seer.ufrgs.br/index.php/hcpa/article/view/85741/pdf>

27. Silva NVN, Pontes CM, Sousa NFC, Vasconcelos MGL. Tecnologias em saúde e suas contribuições para a promoção do aleitamento materno: revisão integrativa da literatura. Ciênc Saúde Colet. [Internet]. 2019 [citado el 30 jul 2021]; 24(2):589-602. Disponible en: <https://www.scielo.br/j/csc/a/RG9dKm34fMFyLFXpQswv7Rv/?format=pdf&lang=pt>

Editor Asociado: Rafael Gomes Ditterich

Conflicto de Intereses: los autores declaran que no existe ningún conflicto de intereses.

CONTRIBUCIONES

Adriana Nunes Moraes-Partelli y **José Marcos Amables Pazini** contribuyeron a la concepción, la recogida y el análisis de datos, la redacción y la revisión. **Aline Pestana Santos** participó en la recogida y análisis de datos y en la redacción. **Isabela Lorencini Santos** actuó en la concepción, redacción y revisión. **Marta Pereira Coelho** colaboró en la redacción y revisión.

Como citar este artículo (Vancouver)

Moraes-Partelli AN, Pazini JMA, Santos AP, Santos IL, Coelho MP. Construcción de historietas a partir de narrativas de adolescentes de una comunidad quilombola sobre el embarazo. Rev Fam, Ciclos Vida Saúde Contexto Soc. [Internet]. 2022 [citado el *insertar el día, mes y año de acceso*]; 10(3):436-49. Disponible en: *insertar el link de acceso*. DOI: *insertar el link de DOI*.

Como citar este artículo (ABNT)

MORAES-PARTELLI, A. N.; PAZINI, J. M. A.; SANTOS, A. P.; SANTOS, I. L.; COELHO, M. P. Construcción de historietas a partir de narrativas de adolescentes de una comunidad quilombola sobre el embarazo. **Rev. Fam., Ciclos Vida Saúde Contexto Soc.**, Uberaba, MG, v. 10, n. 3, p. 436-449, 2022. DOI: *insertar el link de DOI*. Disponible en: *insertar el link de acceso*. Acceso el: *insertar el día, mes y año de acceso*.

Como citar este artículo (APA)

Moraes-Partelli, A.N., Pazini, J.M.A., Santos, A.P., Santos, I.L., & Coelho, M.P. (2022). Construcción de historietas a partir de narrativas de adolescentes de una comunidad quilombola sobre el embarazo. *Rev. Fam., Ciclos Vida Saúde Contexto Soc.*, 10(3), 436-449. Recuperado el: *insertar el día, mes y año de acceso* de *insertar el link de acceso*. DOI: *insertar el link de DOI*.



Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la Licencia Creative Commons